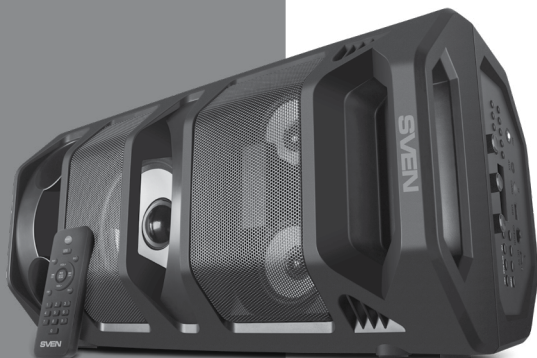


SVEN®

Bluetooth және
FM-радиосы бар портативті
акустикалық жүйе

**ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША
БАСШЫЛЫҚ**



PS-670 PS-680

www.sven.fi

TM SVEN акустикалық жүйесін сатып алғаныңыз үшін Сізге алғысымызды білдіреміз!

АВТОРЛЫҚ ҚҰҚЫҚ

© SVEN PTE. LTD. Нұсқасы 2.0 (03.05.2023).

Берілген Басшылық пен оның мазмұнындағы ақпарат авторлық құқықпен қорғалған. Барлық құқықтар қорғалған.

САУДА БЕЛГІЛЕРІ

Барлық сауда белгілері олардың заңды иелерінің меншігі болып табылады.

ШЕКТЕУЛІ ЖАУАПКЕРШІЛІК ТУРАЛЫ САҚТАНДЫРУ

Басшылықты анағұрлым дәл етуге күш салғанға қарамастан, кейбір сәйкессіздіктер болуы мүмкін. Берілген Басшылықтағы ақпарат «осы түріндегі» шарттармен ұсынылған. Автор мен баспашы берілген Басшылықта жазылған ақпараттан болған зардап немесе зақымданулар үшін тұлғаның немесе ұйымның алдында ешқандай жауапкершілік жүктемейді.

САТЫП АЛУШЫҒА ҰСЫНЫСТАР

- Бұйымды ұқыпты ораудан шығарыңыз, қораптың ішінде қандай да бір жабдықтарының қалып қоймауын қадағалаңыз. Құрылғыны зақымдалуына қатысты тексеріңіз. Егер бұйым тасымалданған кезде зақымдалған болса, жеткізуді жүзеге асыратын фирмаға хабарласыңыз; егер бұйым істемейтін болса, бірден сатушыға хабарласыңыз.
- Жинақтылығы мен кепілдемелік талонның болуын тексеріңіз. Кепілдемелік талонда дүкен мөртаңбасы, сатушының түсінікті қолтаңбасы немесе мөртаңбасы қойылғанына және сату мезгілі, тауар нөмірі талонда көрсетілгенімен сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Кепілдемелік талонды жоғалтқанда немесе нөмірлері сәйкес келмегенде сіз кепілдемелік жөндеу құқығынан айырылатыңызды есте сақтаңыз.
- Бұйымды орнату және пайдалану алдында, осы Басшылықпен зейін қойып танысыңыз және оны бүкіл пайдалану мерзімі бойына сақтап қойыңыз.
- Жабдықтарды жеткізу және тасымалдау тек зауыттық қаптамада ғана рұқсат етіледі.
- Сату үшін арнайы жағдайларды талап етпейді.
- Тұрмыстық және компьютерлік техниканы кәдеге асыру ережелеріне сәйкес қайта өңдеу керек.
- Өнімнің шығарылу мезгілі қорабында көрсетілген.

МІНДЕТІ

Bluetooth және FM-радиосы бар SVEN PS-670, PS-680 портативті акустикалық жүйесі ПК, ноутбуктар және басқа да мобильді құрылғылармен Bluetooth протоколы бойынша деректерді жөнелту арқылы жұмыс істеу үшін арналған. Оларды сонымен қатар интернет-телефония саласында да, видеоконференцияларды жүргізу кезінде, мультимедиялық қосымшалар мен интерактивті ойындарда, сөзді тану мен шетел тілдерін үйрену үшін пайдалануға болады. Жаңғырық қызметі бар микрофондық ұясы, іштетілген FM-тunerі және USB-flash пен SD-жад карталарынан ойнатқышы бар.

Техникалық сүйемелдеу www.sven.fi сайтында орналастырылған. Осы жерде Сіз берілген Басшылықтың жаңартылған нұсқасын таба аласыз.

ЖАБДЫҚТАЛУЫ

- Акустикалық жүйе – 1 дн.
- Сигналдық шоғырсым 3,5 мм mini-jack – 3,5 мм mini-jack – 1 дн.
- USB – USB type C қоректендіру шоғырсымы – 1 дн.
- Қашықтан басқару пульты (ҚБП) – 1 дн.
- AAA типті қоректендіру элементтері – 2 дн.
- Пайдаланушы басшылығы – 1 дн.
- Кепілдемелік талон – 1 дн.

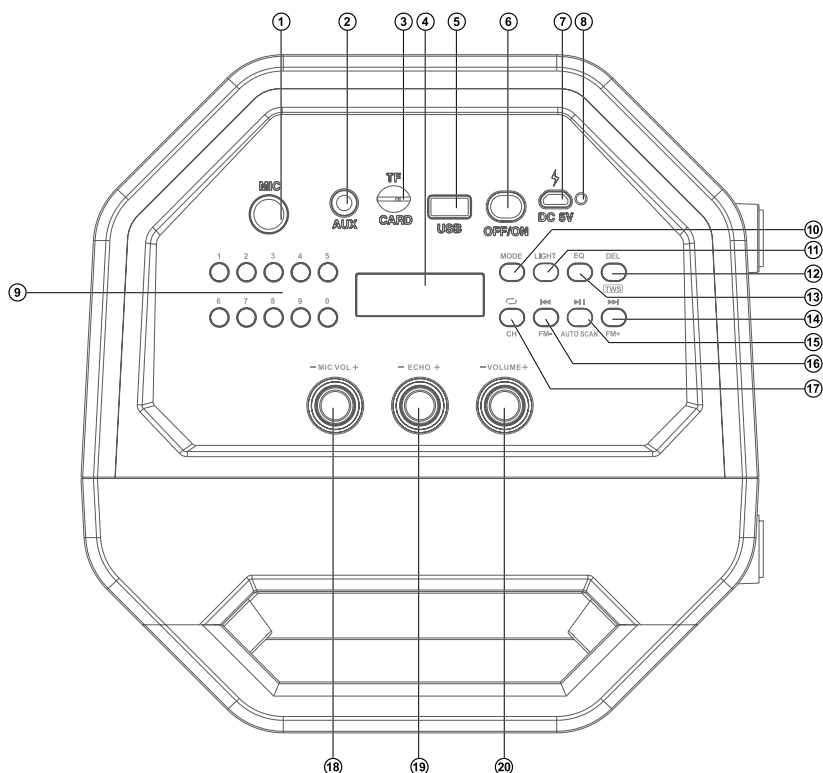
ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ

- Динамикалық ажыратылатын RGB көмескілеу.
- Bluetooth бойынша сигналды жөнелту
- Екі үндеткішті дыбыстың бір көзіне сымсыз жалғау (TWS).
- Караоке үшін арналған екі микрофондық ұя.
- Әуенді USB flash пен microSD жад карталарынан ойнату.
- LED дисплей.
- ҚБ пульті.
- Тасуға арналған тұтқа.
- Эквалайзер қызметі.
- FM-радио*.
- Дыбыс көзін жалғауға арналған AUX ұясы.

* сыртқы антенна талап етіледі (жинақта).

АЖ құрылғысы (Сур. 1.)

- ① MIC: Микрофонды жалғауға арналған 6,3 мм ағытпа.
- ② AUX: 3,5 мм mini-jack ағытпасы аудиосигналды (телефон, MP3 плеер, с.с.) жалғауға арналған.
- ③ TF CARD: micro SD салуға арналған ағытпа.
- ④ Дисплей.
- ⑤ USB: USB flash жалғауға арналған ағытпа.
- ⑥ ON/OFF: АЖ-ні қосу/сөндіру батырмасы.
- ⑦ DC 5V: USB type-C ағытпасы АЖ-ні қуаттайтын құрылғыға, ноутбуктың/ПК-дың USB портына жалғауға арналған
- ⑧ Көрсеткіші.
- ⑨ 0-9: трек нөмірін таңдау (Ойнатқыш режимінде); станция нөмірін/жиілікті таңдау (FM-радио режимінде).
- ⑩ MODE: жұмыс режимін ауыстыру: Bluetooth/FM-радио/Ойнатқыш/LINE IN (қысқа басу); қызметтік сигналдарды қосу/сөндіру (ұзақ басу).
- ⑪ LIGHT: көмескілеу режимдерін ауыстыру (қысқа басу); көмескілеуді өшіру (ұзақ басу).
- ⑫ DEL/TWS: FM-станцияны жою (Радио режимінде ұзақ басу); қосымша АЖ-ні жалғау (тек Bluetooth режимінде).
- ⑬ EQ: эквалайзер режимін қосу батырмасы (қысқа басу); баптамаларды ысыру (ұзақ басу).
- ⑭ FM+: кейінгі трекке өту (Bluetooth және Ойнатқыш режимінде қысқа басу); трек бойынша навигация (Ойнатқыш және Bluetooth режимінде ұзақ басу); кейінгі станцияға өту (FM-радио режимінде).



Сур. 1

⑮ AUTO SCAN/🔍: ойнату/тоқтата тұру батырмасы (Ойнатқыш және Bluetooth режимінде); Радиостанцияларды автоіздеу (FM-радио режимінде ұзақ басу); дыбысты өшіру (FM-радио және LINE IN режимінде қысқа басу).

⑯ FM-/📻: дейінгі трекке өту (Bluetooth және Ойнатқыш режимінде қысқа басу); трек бойынша навигация (Ойнатқыш және Bluetooth ұзақ басу); дейінгі станцияға өту (FM-радио режимінде).

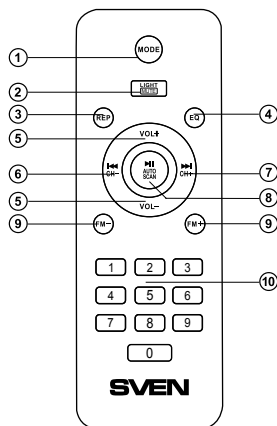
⑰ CH/🔊: станциялардың немесе жиіліктің арасында ауысу режимін таңдау батырмасы (FM-радио режимінде); радио жиілігін сақтау (Радио (FR) режимінде ұзақ басу); сигнал көзінен ажыратылу (Bluetooth режимінде ұзақ басу); қайталау режимін таңдау батырмасы (Ойнатқыш режимінде); ONE – ағымдағы тректі қайталау; RAND – тректерді еркін тәртіппен ойнату; ALL – барлық тректерді реттік тәртіппен ойнату.

⑱ MIC VOL +/-: микрофонның дыбыс деңгейін реттеу тұтқасы.

- ⑨ ECHO +/-: микрофон жаңғырығы деңгейін реттеу тұтқасы
 ⑩ VOLUME +/-: АЖ-нің дыбыс деңгейін реттеу тұтқасы.

Қашықтан басқару пульті

- ① MODE: жұмыс режимін ауыстыру: Bluetooth/FM-радио/Ойнатқыш/LINE IN (қысқа басу); қызметтік сигналдарды қосу/сөндіру (ұзақ басу).
 ② LIGHT (MUTE): көмескілеу режимдерін ауыстыру (қысқа басу); дыбысты өшіру (ұзақ басу).
 ③ REP: жалғалған құрылғыдан ажыратылу (Bluetooth режимінде ұзақ басу); қайталау режимін таңдау батырмасы (Ойнатқыш режимінде); Радио режимінде жиілікті сақтау (FR).
 ④ EQ: эквалайзер режимін қосу батырмасы.
 ⑤ VOL-/+ : дыбыс деңгейін реттеу.
 ⑥  CH-: дейінгі трекке өту (Bluetooth және Ойнатқыш режимінде қысқа басу); трек бойынша навигация (Ойнатқыш және Bluetooth ұзақ басу); дейінгі станцияға өту (FM-радио режимінде).
 ⑦  CH+: кейінгі трекке өту (Bluetooth және Ойнатқыш режимінде); трек бойынша навигация (Ойнатқыш және Bluetooth режимінде ұзақ басу); кейінгі станцияға өту (FM-радио режимінде).
 ⑧  AUTO SCAN: ойнату/тоқтата тұру батырмасы (Ойнатқыш және Bluetooth режимінде); Радиостанцияларды автоіздеу (FM-радио режимінде ұзақ басу); дыбысты өшіру (FM-радио және LINE IN режимінде қысқа басу).
 ⑨ FM-/+ : қабылдағыш жиілігін өзгерту (FM-радио режимінде).
 ⑩ 0-9: трек номерін (Ойнатқыш режимінде) немесе станция/жиілік номерін (FM-радио режимінде) енгізуге арналған санды аумақ.



Сур. 2

ІСКЕ ҚОСУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

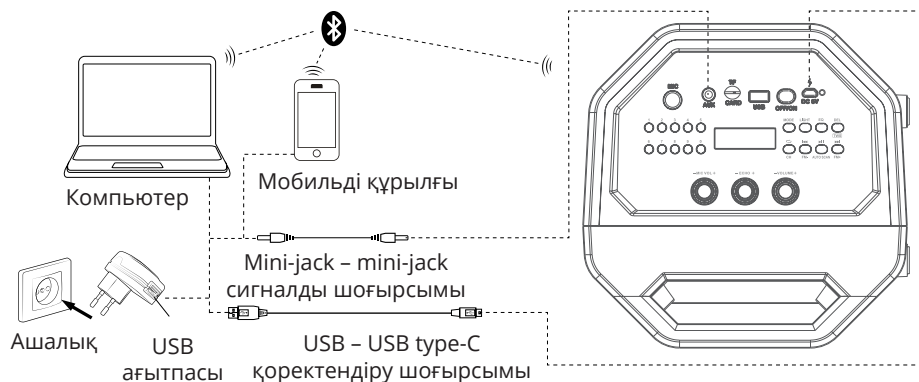
Назар аударыңыз! Пайдалана бастау алдында аккумуляторды толық қуаттау қажет. АЖ-нің аккумуляторын қуаттау

- АЖ-ні ПК-дің USB-портына немесе USB-қуаттайтын құрылғыға USB type-C – USB шоғырсымымен (жинақта) жалғаңыз. Қуаттану кезінде ⑨ көрсеткіші қызыл түспен жанып тұрады. Егер аккумулятор қуаттанған болса ⑧ көрсеткіші сөнеді.
- АЖ-де аккумулятор жабдықтың интегралды бөлігі ретінде пайдаланылады, сондықтан оны шығаруға немесе ауыстыруға тырыспаңыз, себебі бұл кепілдеменің күшін жоюына немесе құрылғының өзінің зақымдануына әкелуі мүмкін.

ЖҰМЫС РЕЖИМІ

Bluetooth режимі

- Деректерді Bluetooth протоколы арқылы сымсыз жөнелту АЖ-ні сымдарсыз тіркесе алатын құрылғыларға жалғануға мүмкіндік береді. Деректерді жөнелтудің максималды әрекет ету радиусы 10 м. Қабырғалар сияқтыкедергілер, сонымен қатар басқа электронды құрылғылар сигналды жөнелтуге кедергі бола алады.
- АЖ-ні Bluetooth режимінде қосыңыз – MODE ⑩ батырмасын бірнеше рет, дисплейде «bt» жазуы көрінгенге дейін басыңыз.



Сур. 3. Жалғану сұлбасы

- Сигнал көзінде (телефон, ноутбук, смартфон және басқаларында) Bluetooth құрылғыларын іздеу режимін таңдау қажет. Экранда «SVEN PS-670/680» атауы көрсетіледі, онымен байланыс орнату қажет*.
- АЖ-нің сәтті жалғануы кезінде қысқа дыбыстық сигнал шығады, іздеу режимінің көрсетілімі тоқталады**.

Радио режимі

- АЖ-ні радио режимінде қосыңыз – MODE ⑩ батырмасын, дисплейде радиостанция жиілігі көрінгенге дейін бірнеше рет басыңыз. ⑤ батырмасын ұзақ басу автоіздеу режимін іске қосады. Сканерлеу аяқталғаннан кейін ең бірінші табылған радиостанция автоматты іске қосылады. ⑪ және ⑫ батырмаларымен қажетті радиостанцияны таңдаңыз.

Ойнатқыш режимі

Назар аударыңыз! micro SD таспасының файлдық жүйесі – FAT32. Максималды көлемі 32 Гб. micro SD Ultra Speed пайдалану ұсынылмайды.

- АЖ іске қосылып тұрған кезде USB-flash немесе micro SD-таспасын сәйкес слотқа салған кезде ойнату автоматты басталады. ⑤ батырмасы көмегімен Ойнату/Тоқтата тұру режимдері ауысады. ⑬ (дейінгі трек) және ⑭ (кейінгі трек) батырмаларымен тректерді басқаруға болады.

Сымды режимде пайдалану

- АЖ сыртқы зорайтқыш құрылғы ретінде 3,5 мм mini-jack ұясы бар кез-келген аудиосиг-

* Құрылғылардың кейбір модельдерімен Bluetooth бойынша байланысу үшін «0000» кодын енгізу қажет болуы мүмкін.

** Егер бұйым сигнал көзінің құрылығылар тізімінде рұқсат етілген болса, онда іздеу режимін қайталап іске қосу міндетті емес. «SVEN PS-670/680» бұйым атауын және «жалғану» командасын сигнал көзінде таңдаңыз.

нал көздері үшін пайдаланыла алады. 3,5 mini-jack шоғырсымын AUX ② аудиоұясына жалғаңыз. АЖ-ні LINE режиміне қосыңыз – дисплейде «LINE» жазуы көрсетілгенге дейін, MODE ⑩ батырмасын бірнеше рет басыңыз.

Баптамаларды ысыру

- Тембр баптамаларын және есте сақталған радиостанцияларды ысыру үшін: дисплейде «---» көрсетілгенге дейін EQ ⑨ батырмасын басып ұстап тұрыңыз.

Қосымша АЖ-ні жалғау

PS-670/680 модельдеріне қосымша АЖ-ні жалғауға болады (Bluetooth режимінде ғана):

- АЖ-нің екеуін де Bluetooth режиміне қосыңыз;
- Сигнал көзін АЖ-лердің біріне Bluetooth бойынша жалғаңыз (екінші үндеткіш іздеу режимінде болуы керек);
- Екінші жалғанбаған АЖ-де TWS ⑧ батырмасын басып ұстап тұрыңыз. Дисплейде ④ TWS жазуы жанып-сөне бастайды;
- Екі АЖ-ні өзара сәтті жалғағанда, TWS жазуы тұрақты жанып тұрады.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Сипаттамалары мен өлшем бірліктері	Мәні PS-670/PS-680
Жиілік ауқымы, Гц	45-22 000
Шығаратын қуаты (RMS), Вт	65 (2 x 32,5)
Үндеткіш диаметрі, мм	Ø 70+ Ø 140
Аккумулятор сыйымдылығы	7,4 в, 4400 мА•ч (32,56 Вт•ч)
Қорегі, В	USB --- 5V
Салмағы, г	4 150/4 350
Үлкендігі, (мм)	470 x 240 x 240

Ескерту. Келтірілген техникалық сипаттамалары ақпараттық сипатта болады және наразылық білдіруге негіз бола алмайды. ТМ SVEN өнімі үнемі жетілдіріледі. Осы себептен техникалық сипаттамалары мен жинақтылығы алдын-ала хабарлаусыз өзгертілуі мүмкін.

Bluetooth және FM-радиосы бар
портативті акустикалық жүйе

SVEN®

Модельдері: PS-670, PS-680

Импорттаушы: Tiralana OY, Office 102,
Kotolahdentie 15, 48310 Kotka, Finland.

Модельдері: PS-670, PS-680

Ресейге импорттаушы: «Регард»
ЖШҚ, 105082, Мәскеу қ., Фридрих
Энгельс көш., 75 үй, 5 құр. Ресейдегі
өкілеттендірілген ұйым: «РТ-Ф»
ЖШҚ, 105082, Мәскеу қ., Фридрих
Энгельс көш., 56 үй, 1 құр. Кепілдеме
бойынша қызмет көрсету шарттарын
кепілдемелік талоннан немесе
www.sven.fi сайтынан қараңыз.

Кепілдеме мерзімі: 12 ай.
Қызмет ету мерзімі: 2 жыл.

Өндіруші: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176
Джу Чиат Роуд, № 02-02, Сингапур,
427447. «Свен Скандинавия
Лимитед», 48310, Финляндия, Котка,
Котolahdentie, 15 қадағалауымен
өндірілген. Қытайда жасалған.

® Registered Trademark
of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.



3K0503

PS-670
PS-680